



Bedienungsanleitung

PCE-CBA 10 Batterietester



User manuals in various languages (français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文) can be found by using our product search on: www.pce-instruments.com

Letzte Änderung: 6. Dezember 2019
v1.0



Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheitsinformationen.....	1
2	Lieferumfang	2
3	Spezifikation	2
4	Gerätebeschreibung	2
5	Einschalten / Ausschalten	3
6	Durchführung	3
7	Messergebnisse	3
8	Einstellungen.....	3
9	Kontakt.....	4
10	Entsorgung	4

1 Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie dieses Benutzer-Handbuch sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Die Benutzung des Gerätes darf nur durch sorgfältig geschultes Personal erfolgen. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung entstehen, entbehren jeder Haftung.

- Dieses Messgerät darf nur in der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Art und Weise verwendet werden. Wird das Messgerät anderweitig eingesetzt, kann es zu gefährlichen Situationen kommen.
- Verwenden Sie das Messgerät nur, wenn die Umgebungsbedingungen (Temperatur, Luftfeuchte, ...) innerhalb der in den Spezifikationen angegebenen Grenzwerte liegen. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, extremer Luftfeuchtigkeit oder Nässe aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen Stößen oder starken Vibrationen aus.
- Das Öffnen des Gerätegehäuses darf nur von Fachpersonal der PCE Deutschland GmbH vorgenommen werden.
- Benutzen Sie das Messgerät nie mit nassen Händen.
- Es dürfen keine technischen Veränderungen am Gerät vorgenommen werden.
- Das Gerät sollte nur mit einem Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel.
- Das Gerät darf nur mit dem von der PCE Deutschland GmbH angebotenen Zubehör oder gleichwertigem Ersatz verwendet werden.
- Überprüfen Sie das Gehäuse des Messgerätes vor jedem Einsatz auf sichtbare Beschädigungen. Sollte eine sichtbare Beschädigung auftreten, darf das Gerät nicht eingesetzt werden.
- Das Messgerät darf nicht in einer explosionsfähigen Atmosphäre eingesetzt werden.
- Der in den Spezifikationen angegebene Messbereich darf unter keinen Umständen überschritten werden.
- Wenn die Sicherheitshinweise nicht beachtet werden, kann es zur Beschädigung des Gerätes und zu Verletzungen des Bedieners kommen.

Für Druckfehler und inhaltliche Irrtümer in dieser Anleitung übernehmen wir keine Haftung.

Wir weisen ausdrücklich auf unsere allgemeinen Gewährleistungsbedingungen hin, die Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden.

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte die PCE Deutschland GmbH. Die Kontaktdaten finden Sie am Ende dieser Anleitung.

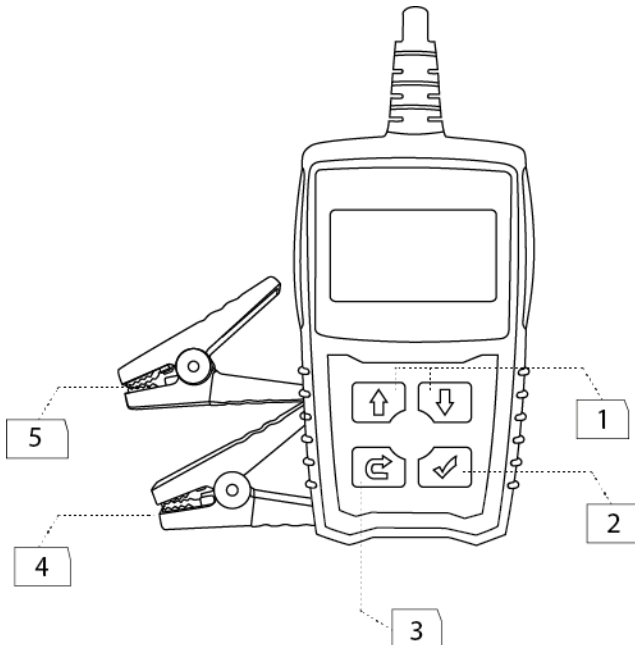
2 Lieferumfang

- 1 x Batterietester PCE-CBA 10
- 1 x Bedienungsanleitung

3 Spezifikation

Messobjekt	12 V Starterbatterien
Batterienormen	DIN, JIS, IEC, EN, GB, SAE, MCA
Prüfzeit	3 ... 10 s
Kaltstartstrom CCA	100 ... 1700 A
Batteriekapazitäten	30 Ah ... 100 Ah
Anzeige	2,4" LC Display
Spannungsversorgung	12 V DC über Prüfspannung
Anschluss	Kelvinklemmen
Abmessungen	124 x 73 x 22 mm
Kabellänge	ca. 100 cm
Gewicht	ca. 250 g

4 Gerätebeschreibung



1. Auswahltasten (Pfeiltasten)
2. OK Taste
3. Zurück-Taste
4. Kelvinklemme schwarz (Minuspol)
5. Kelvinklemme rot (Pluspol)

5 Einschalten / Ausschalten

Der Batterietester selbst hat keine Batterien. Die Versorgungsspannung erfolgt über die KFZ-Batterie. Über einen Einschalter oder Ausschalter verfügt das Gerät auch nicht. Es schaltet sich direkt ein, sobald der Anschluss an eine KFZ-Batterie erfolgt. Um das Messgerät wieder auszuschalten, müssen Sie das Messgerät wieder von der Batterie trennen.

6 Durchführung

Um einen Batterietest durchzuführen gehen Sie wie folgt vor:

1. Verbinden Sie den Batterietester mit Ihrer Autobatterie. Achten Sie dabei auf die richtige Polung. Ist die Batteriespannung kleiner als 7 V, kann es zu Fehlmessungen und Fehlfunktionen des Batterietesters kommen.
2. Sobald der Batterietester eingeschaltet ist, können Sie anhand der Pfeiltasten zwischen den Funktionen auswählen.

Funktion	Bedeutung
Schnelltest	Führt einen Schnelltest durch
Standardtest	Führt einen Standardtest der Batterie durch, mit Angaben der Batterie
Ankurbeltest	Prüft die Batterie beim Starten des Motors
Aufladungstest	Prüfung der Spannung beim Aufladen
Rezeption	Zeigt das Ergebnis der letzten Messung an
Einstellungen	Hier können Sie Einstellungen am Batterietester durchführen

Beachten Sie bei jeder Funktion die Anweisungen auf dem Display.

Nachdem Sie die Einstellungen getroffen haben oder die Testmessung abgeschlossen ist, können Sie mit der „Zurück“ Taste zum Startbildschirm gelangen.

7 Messergebnisse

Als Messergebnis werden Ihnen zu der jeweiligen Funktion die Spannungswerte, der Batteriewiderstand und der Status der Batterie angezeigt.

8 Einstellungen

In den Einstellungen lässt sich die Sprache einstellen (Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Russisch und Polnisch). Auch lässt sich die Kontraststärke des Displays unter dem Menüpunkt „Kontrast“ einstellen.

Um weitere Geräteinformationen zu erhalten, wählen Sie „Informationen“ aus. Hier erhalten Sie Informationen bezüglich der Firmware und der Softwareversion des Batterietesters.



9 Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder auch technischen Problemen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Die entsprechenden Kontaktinformationen finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung.

10 Entsorgung

HINWEIS nach der Batterieverordnung (BattV)

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden: Der Endverbraucher ist zur Rückgabe gesetzlich verpflichtet. Gebrauchte Batterien können unter anderem bei eingerichteten Rücknahmestellen oder bei der PCE Deutschland GmbH zurückgegeben werden.

Annahmestelle nach BattV:

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
59872 Meschede

Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt. Alternativ können Sie Ihre Altgeräte auch an dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben.



www.pce-instruments.com



Alle PCE-Produkte sind CE
und RoHs zugelassen.



PCE Instruments Kontaktinformationen

Germany

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

Germany

PCE Produktions- und
Entwicklungsgesellschaft mbH
Im Langel 26
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 471
Fax: +49 (0) 2903 976 99 9971
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

The Net

herlands

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

United States of America

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

France

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forets
France
Téléphone: +33 (0) 972 3537 17
Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

United Kingdom

PCE Instruments UK Ltd
Unit 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

China

PCE (Beijing) Technology Co., Limited
1519 Room, 6 Building
Zhong Ang Times Plaza
No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District
102300 Beijing, China
Tel: +86 (10) 8893 9660
info@pce-instruments.cn
www.pce-instruments.cn

Turkey

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce- cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Spain

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Italy

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.
Unit J, 21/F., COS Centre
56 Tsun Yip Street
Kwun Tong
Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-301-84912
jyi@pce-instruments.com
www.pce-instruments.cn